

cui tamen accidunt intellegentia, memoria et providentia. Iustitiam, quae dividitur in duo, in naturalem et consuetudinariam, obpugnat severitas et adolatio. Naturali accidunt religio, pietas, gratia, vindictio, observantia, veritas, consuetudinariae autem accidunt pactum, par, iudicaturia, lex. Fortitudinem namque obpugnat audacia et timiditas, cui accidunt fiducia, magnificentia, patientia, perseverantia. Temperantiam autem obpugnat libido et insensibilitas, cui accidunt continentia, clementia, modestia.

Der entsprechende Passus aus der *Dialectica* lautet:

—A. *Etiam secundum philosophos, qui virtutes semper medias esse dixerunt, et ex utraque parte habere vitia. Et hoc reor Apostolum significasse, dum dicit: Via regia nobis gradiendum, neque ad dexteram, neque ad sinistram declinandum: ut plus justum, et minus justum.*—C. *Quomodo plus justum?*—A. *Plus justum est severitas; minus justo adolatio. Inter quae duo mala mediam iustitiam locaverunt. Similiter inter versutiam, hebetudinemque, prudentiam posuerunt; inter libidinem insensibilitatemque temperantia constituta est; inter timiditatem et audaciam fortitudo regnat.*

Zunächst: Ermenrichs einleitende Formulierung *III virtutes sint in meditullio positae* entspricht haargenau einer bei Hieronymus anzutreffenden⁹⁷, der hier aber ebenfalls auf alten Traditionen fußt, die in gleicher Weise formulieren⁹⁸. Natürlich kann man aus dieser Stelle nicht schließen, Ermenrich habe Hieronymus oder den ihm zugrunde liegenden, von Augustinus noch hochgeschätzten, aber im Frühmittelalter weithin vergessenen Apuleius⁹⁹ benutzt, sicher nicht. Aber andererseits wird bis in die doch sicher nicht zufällig identische Formulierung hinein deutlich, auf welche Traditionen er sich stützt und wie er sich in den Strom der Tradition einpasst.

Was Ermenrich weiter benutzte, ist ganz offensichtlich jenes unten noch näher zu besprechende Schema, das er in seiner Alkuin-

97) Comment. in Eccl. VII, 17, CC 72 (1959) S. 260 f.: *unde et apud philosophos virtutes in meditullio positae sunt ... et omne quod nimis est, sive sursum, sive deorsum, reputatur in vitio.*

98) Apuleius, De dogmate Plat. 2, 5: *Hinc et medietates easdem virtutes ac summities vocat, non solum quod careant redundantia et egestate, sed quod in meditullio quodam vitiorum sitae sint.* (<http://www.thelatinlibrary.com/apuleius/apuleius.dog2.shtml>).

99) Carl C. SCHLAM, Apuleius in the Middle Ages, in: *Classics in the Middle Ages (Medieval and Renaissance Texts and Studies 69, 1990)* S. 363-369, hier S. 364. Franz BRUNHÖLZL, s. v. „Apuleius im Mittelalter“, in: *Lex.MA 1* (1980) Sp. 818 f.